

# Digital und media literacy in der Basisbildung mit Migrant\*innen „von Anfang an“?

Ursula Lummerstorfer & Martin Wurzenrainer  
(Verein Projekt Integrationshaus)



Durchgeführt im Rahmen der Netzwerkpartnerschaft MIKAprof.

Gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und des Bundesministeriums für Bildung.



# Ablauf

Erfahrungen aus dem eigenen Unterricht

Rahmenbedingungen: IKT & Basisbildung

Referenzsysteme: Alphastufen & IKT-Kompetenzen

12 Stationen mit Beispielaktivitäten

Reflexion & Ausblick

# Einstiegsaktivität

- Diskutieren Sie in 3er Gruppen Ihre Erfahrungen zum Einsatz von IKT im Alphabetisierungsunterricht.
- Anschließend präsentieren Sie ausgewählte Erfahrungen im Plenum.

# IKT und Basisbildung in Österreich - Rahmenbedingungen

## Programmplanungsdokument Initiative Erwachsenenbildung (IEB) – Programmbereich Basisbildung

Zum Bereich der Basisbildung gezählt:

- a) Lernkompetenz (Autonomes Lernen, Lernen lernen),
- b) Kompetenz in der deutschen Sprache (Sprechen, Lesen, Schreiben),
- c) grundlegende Kompetenz in einer weiteren Sprache (Spr., Lesen, Schr.),
- d) Rechnen,
- e) **Umgang mit Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT).**

Grundsätzlich ist ein **integrierter Vermittlungsansatz** hinsichtlich der genannten Kompetenzen vorzusehen. Im Rahmen von Basisbildungsangeboten können unterschiedliche Gewichtungen der Inhalte vorgenommen und spezielle Zielsetzungen verfolgt werden, wobei sie in jedem Fall die Förderung der Lernkompetenz und noch mindestens zwei weitere der oben angeführten Kompetenzbereiche abdecken müssen.

# IKT und Basisbildung in Österreich - Rahmenbedingungen

## Programmplanungsdokument Initiative Erwachsenenbildung (IEB) – Programmbereich Basisbildung

- Die **verbindliche Erhebung der Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen** der Teilnehmer\*innen zu Beginn des Lernangebots bildet die Grundlage für die individuell zu erstellenden Lernziele bzw. den betreffenden Lernplan und ist damit ein wesentliches Qualitätserfordernis.
- **Zielfindung und Zielentwicklung als dialogischer Prozess** sichern die Lernbereitschaft der Teilnehmer\*innen, darüber hinaus stellt die Orientierung an persönlichen Zielen und Lebensrealitäten die Voraussetzung für die Integration in nachhaltige Prozesse des lebensbegleitenden Lernens dar.
- Wesentliches Qualitätserfordernis ist der **integrative Ansatz**, der aus der konkreten **Bedarfssituation** heraus ein **fächerübergreifendes** und **kompetenzorientiertes** Angebotsmodell vorsieht.

# IKT und Basisbildung in Österreich - Rahmenbedingungen

„(es) sind ... gerade die **spezifischen Lebensumständen von Migrant\_innen** aus denen ein **höheres Interesse und eine höhere Bereitschaft zur Nutzung von IKT** resultiert, als es durchschnittlich üblich ist. Die Aneignung der notwendigen Kenntnisse erfolgt dabei in einem höheren Ausmaß über Selbstlernstrategien und nicht über Kurseinrichtungen.

[...]

Zum anderen sind **IKT- relevante Kompetenzen** gerade für Menschen mit mehrfacher kultureller Zugehörigkeit und mehrsprachiger Kompetenz und Migrationserfahrung **eine Ressource, die ... bewusst genutzt wird**, einerseits hinsichtlich ihrer **Partizipation in der Immigrationsgesellschaft** wie auch zur **Aufrechterhaltung der Verbindungen zur Herkunftsgesellschaft** etc.“

(Anclin, Monika (2013): Handreichung zum Pflichtschulabschluss,  
[www.erwachsenenbildung.at/downloads/bildungsinfo/materialien\\_psa\\_fuer\\_rueckmeldung/IKT.pdf](http://www.erwachsenenbildung.at/downloads/bildungsinfo/materialien_psa_fuer_rueckmeldung/IKT.pdf), 8)

# IKT und Basisbildung in Österreich - Rahmenbedingungen

## IEB - *Prinzipien und Richtlinien* für 2015-18

„Die Beschreibung der Lernfelder (Sprachen, IKT, Mathematik) richtet sich an BasisbildnerInnen, die **Kenntnisse über Referenzsysteme und Hintergrundwissen über die jeweiligen Lernfelder** besitzen und im großen Lernfeld Basisbildung Angebote für spezifische Lernendengruppen entwickeln können“ (S.5)

- Referenzsysteme nur mehr implizit
- Beschreibung der Lernfelder (mit Bezug auf Referenzsysteme) als Rahmen, innerhalb dessen unterschiedliche Angebote entwickelt werden
- im Dialog mit den Lernenden (prozesshaft)
- an den Interessen und Zielen der Lernenden orientiert
- Handlungsdimensionen in den Lernfeldern sind verschränkt
- Handlungsdimensionen im Lernfeld IKT umfassen:
  - Medienkunde
  - Mediennutzung
  - Medienkritik

(s. Modell zur Medienkompetenz von Dieter Baacke 1997)

# IKT und Basisbildung in Österreich - Rahmenbedingungen

## **Thema Wohnungssuche**

Sammeln vorhandener Erfahrungen; kritische Betrachtung/Analyse des Wohnungsmarktes, Sprache von Anzeigen; Preislagen und Mietzinskategorien; Rechtslage (Mietverträge), Klauseln, Kautionen, Fristen; MieterInnenschutz; Beratungsmöglichkeiten; Berechnung der individuellen Mietgrenzen im Verhältnis zum verfügbaren Einkommen; Recherche von Angeboten im Internet und Vergleich; Abwägen von Vor- und Nachteilen; Formulieren von Fragen, Entwickeln von (argumentativen) Strategien für die Suche; Umgang mit diskriminierenden/rassistischen Situationen.



# Alphastufen

## Niveaubeschreibungen Lesen und Schreiben nach dem Kompetenzpass (MIKA)

### Niveaubeschreibungen Lesen und Schreiben

Niveaus	Kenntnisse und Lernziele
Niveau 1	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Beherrschen der Grundlagen des Funktionsprinzips der Alphabetschrift;</li><li>■ Schreiben: Wörter in Laute differenzieren und als Buchstaben/Wörter niederschreiben,</li><li>■ Lesen: Buchstaben in Laute/Silben/Wörter umsetzen und diese als sinnhafte Einheiten wahrnehmen,</li><li>■ Phonologisches Bewusstsein ist grundlegend aufgebaut,</li><li>■ Kenntnis der Buchstaben-Laut-Zuordnung haben,</li><li>■ Grundlagen für den Umgang mit kurzen, einfachen Texten haben.</li></ul> <p>Für Lernende ohne Schulerfahrung zusätzlich:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Schreibmotorik (Schreibrichtung, graphischer Aufbau der Zeichen),</li><li>■ Orientierung auf dem Papier</li></ul>

# IKT Kompetenzen

Initiative Erwachsenenbildung (IEB) – “IKT - digitale Elementarbildung”  
Kompetenzbeschreibungen in Niveaustufen (im ersten PPD von 2012)

Niveau 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arbeiten mit Symbolübertragung: vorgegebene Telefonnummer wählen und telefonieren, Benützung von Selbstbedienungswaagen im Supermarkt, Umgang mit Fahrscheinautomaten, u.ä.</li><li>• Verwendung der Maus und Eingabe von einzelnen Zeichen, Zeichenfolgen, bzw. bekannten Wörtern mittels Tastatur</li><li>• Einfache Schreibaktivitäten am Computer (mit Unterstützung Buchstaben, Namen, Wörter eingeben, usw.).</li></ul>
----------	---

- fließende Übergänge von einem Niveau zum Nächsten
- Lernfelder und Niveaus sind komplementär miteinander zu verknüpfen
- IKT dienen auch zum Erwerb und zur Festigung von Lese- und Schreibkompetenz (von Anfang an) und zum Erwerb von Lernstrategien
- IKT beinhalten auch Bild- und Symbolsprache (auf symbol./logographem. Strategie zurückgreifen)

# IKT Kompetenzen

## **digi.komp -**

soll digitale Kompetenzen von Kindern und Jugendlichen „vorstellbar, vermittelbar und umsetzbar“ machen. (digi.komp4 für VS oder digi.comp8 für NMS / AHS-Unterstufe)

### **1 Informationstechnologie, Mensch und Gesellschaft**

### **2 Informatiksysteme**

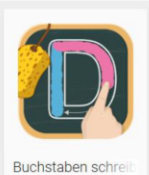

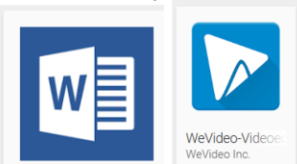

### **3 Anwendungen**

### **4 Konzepte**

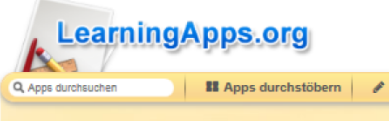


#### **3.1 Dokumentation, Publikation und Präsentation**

- Ich kann Texte zügig eingeben, diese formatieren, kopieren, einfügen, verschieben und löschen.
- Ich kann Texte überarbeiten und korrigieren.
- Ich kann Dokumente und Präsentationen unter Einbeziehung von Bildern, Grafiken und anderen Objekten gestalten.
- Ich kann digitale Texte, Bilder, Audio- und Videodaten in aktuellen Formaten mit verschiedenen Geräten und Anwendungen nutzen und gestalten.


# IKT & Alpha

Alphastufen	IKT	Beispiele
<b>Schreiben/Lesen</b>		
Übungen der Feinmotorik	einfache Bedienung eines Tablets (zB einschalten, wischen) einfache Befehle kennen lernen (zB weiter, zurück, wiederholen)	App Buchstaben schreiben 
die meisten Buchstaben in Groß- und Kleinschreibung zuordnen/schreiben können	Umgang mit unterschiedlichen Tastaturen (Tablet-Tastatur vs. PC – Tastatur)	
Anlegen eines orthographisch richtigen Sichtwortschatzes	IKT-Wortschatz erarbeiten (Öffnen, Schließen, Einfügen, Speichern, ...)	zB Videoprogramm, MS Word, Paint 
einfache Texte lesen können	sich auf einer Internetseite bewegen können einer Internetseite Infos entnehmen können	

# IKT & Alpha

Alphastufen	IKT	Beispiele
<b>Schreiben/Lesen</b>		
<p>phonologische Bewusstheit: Laute</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Konzentration auf bestimmte Laute und deren Position in einem Wort (zB Anlaut)</li> <li>• beginnendes Zusammenlauten lauttreuer Wörter (Oma, Bus, Banane)</li> <li>• Laute differenzieren</li> <li>• Abfolge der gehörten Laute</li> <li>• schriftliche Wiedergabe der gehörten Laute</li> <li>• Lautanalyse bekannter Wörter</li> <li>• Einführung von Diphtongen: ei, au, eu und von ch und sch</li> </ul> <p>phonologische Bewusstheit: Silben</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Silben erkennen</li> <li>• Wortakzent</li> </ul>	<p>über einen QR Code zu einer Info kommen</p> <p>sich auf einer Lernplattform anmelden und diese zum selbstständigen Lernen nutzen können</p> <p>Umgang mit persönlichen Daten im Internet</p> <p>Umgang mit / Orientierung auf einem Smartphone</p>	<p>Learning Apps</p>  <p>Google-Translator</p>  <p>Programm diglin  <a href="http://diglin.eu/">(http://diglin.eu/)</a></p>  <p><a href="http://diglin.eu/german-examples/">http://diglin.eu/german-examples/</a></p>

# IKT & Alpha

Alphastufen	IKT	Beispiele
<b>Sprechen/Verstehen</b>		
sich vorstellen ich heiße / ich komme aus Vorname/Familiename Angaben zur eigenen Person	eine Videoplattform zum selbstständigen Lernen nutzen können	Youtube-Videos, Lernvideos <a href="http://LearningApps.org/watch?v=p3oggh4nk16">http://LearningApps.org/watch?v=p3oggh4nk16</a> 
Wortschatz anhand von Alltagsthemen aufbauen und festigen (Familie, Tagesablauf, Wochentage, Lebensmittel, Kleider, Farben)	Automat bedienen, Video-App bedienen, IKT-Wortschatz	WeVideoApp, „Fahrchein kaufen“ 
Üben und memorieren von Dialogen	über einen QR Code zu einer Info kommen sich auf einer Lernplattform anmelden und diese zum selbstständigen Lernen nutzen können	Videoaufnahmen von Gesprächsrekonstruktionen 
Orientierung im Zahlenraum bis 20	einfache Bedienung eines Tablets (zB einschalten, Wischen) einfache Befehle kennen lernen (zB weiter, zurück, wiederholen) in einer App orientieren	Apps Kids Zahlen Lernen, Zahlen schreiben  

# IKT & Alpha

## Lernstrategien bei der Verwendung von Lernplattformen

Abstraktionen üben (zB. anhand eines Beispiels erkennen, wie eine Übung ausgefüllt werden soll)

Strategien für selbständiges Lernen kennen lernen

# 12 Stationen mit Beispielaktivitäten

<http://LearningApps.org/watch?v=p3oggh4nk16>

Ich... Fragen und Antworten

2016-10-06



YouTube

0:00/0:54



# Laute Stationen 1-4

**11**

E im Anlaut



Wo ist das O?



**E - I**

Hören Sie E oder I?



I oder kein I?



Wo ist das A?




**O - U**



Hören Sie O oder U?





# Laute Stationen 5-7





Lautieren1




Google Translator  
Silben



Ei und ei - hören und  
lesen



Au - au hören und  
lesen



## Station 8



Entschuldigung, wie  
komme ich zum



Guten Tag



## Station 9



**Wie viel kostet?**  
**[www.marktguru.at](http://www.marktguru.at)**



# Station 10



**Von A nach B**



# Station 11



**Fahrschein kaufen  
Deutsch**



# Station 12

**LearningApps.org**

Kontoeinstellungen: ursulu

Apps durchsuchen   Apps durchstöbern   App erstellen   Meine Klassen   Meine Apps

Was ist LearningApps.org?  
Tutorial anzeigen

Tweets über LearningApps.org

Juergen Wagner hat retweeted

**Juergen Wagner**  
@wagjuer

#WEBINAR #LearningApps.org  
Fortgeschrittene  
dl.dropboxusercontent.com/u/...  
Bree... @LearningAppsorg pl...  
#Übunasaeneratoren

Einbetten   Auf Twitter anzeigen

Gefällt mir

your ideas → tools from LearningApps.org → interactive and multimedial exercises

6cm

Nobody is perfect

6cm

3cm

# Analyseraster für die 12 Stationen

	<b>Station 1: www.marktguru.at</b>	<b>Station 2: Von A nach B</b>	<b>Station 3: Fahrschein kaufen</b>	<b>Station 4: Donauinsel / Guten Tag</b>
Aufmachung / Gestaltung				
Verständlichkeit				
Geeignet für folgende Niveaus:				
Einsetzbarkeit im eigenen Unterricht				
Anmerkungen / Fragen:				



## Test-Zugangsdaten zu LearningApps

<b>Vorname</b>	<b>Nachname</b>	<b>Login-Name</b>	<b>Passwort</b>
----------------	-----------------	-------------------	-----------------

mika	workshop	mikwor43	herbst85
------	----------	----------	----------

# Reflexion

# Ausblick

Ab 2017 werden Workshops (16 UE) in Wien, Linz, Graz und Innsbruck angeboten:

## Digital und media literacy in der Basisbildung mit Migrant\*innen

Termine unter <http://www.integrationshaus.at/cgi-bin/page.pl?id=845;lang=de>

The screenshot shows the website for Integrationshaus. On the left is a red navigation menu with the following items: DAS INTEGRATIONSHAUS, PROJEKTE UND PROGRAMME, SHOP, VERANSTALTUNGEN, PRESSE, GUTE ZEITUNG, PARTNER, and NEWS. The top right corner contains links for KONTAKT, LAGEPLAN, SITEMAP, and IMPRESSUM. The main header features a photo of children and the text 'Integrationshaus Home'. Below the header is a dark red bar with a list of services: Psychosoziale Betreuung, Sozialpädagogik, Beratung, Bildungs- und Kursmaßnahmen, Ausbildungsberatung, Kooperationsprojekte, and Abgeschlossene Projekte. A secondary bar lists specific projects: MEVIELpro, MEVIEL[aljesser], MIKAprof, MIKAplus, and Kindergarten. The main content area is divided into three columns. The left column has a call to action 'Helfen Sie uns mit Ihrer Spende!' and a link to 'Informationen'. The middle column features a 'MIKAprof' article, a search bar, and a 'Weiterbildungsangebote' section. The right column has a 'Downloads' section with links to workshop cancellation notices for April and October 2016, each accompanied by a small MIKA logo icon. At the bottom, there is a note about the workshop's duration (16 UE total, 13 UE in-person, 3 UE online) and the first date (22 + 23.01.2016).

**DAS INTEGRATIONSHAUS**  
PROJEKTE UND PROGRAMME  
SHOP  
VERANSTALTUNGEN  
PRESSE  
GUTE ZEITUNG  
PARTNER  
NEWS

KONTAKT | LAGEPLAN | SITEMAP | IMPRESSUM

Integrationshaus  
Home

Psychosoziale Betreuung | Sozialpädagogik | Beratung | Bildungs- und Kursmaßnahmen | Ausbildungsberatung | Kooperationsprojekte | Abgeschlossene Projekte

MEVIELpro | MEVIEL[aljesser] | MIKAprof | MIKAplus | Kindergarten

Helfen Sie uns mit Ihrer Spende!  
Informationen

Suche

Schriftgröße: [kleiner](#) [größer](#)

**MIKAprof**  
Seit Juli 2015 findet in der Netzwerkpartnerschaft MIKA (<http://www.netzwerkmiika.at/>) unter dem Titel MIKAprof ein Professionalisierungsschwerpunkt statt, bei dem Aus- und Weiterbildungen für BasisbildnerInnen im Fokus der Tätigkeit stehen.

**Weiterbildungsangebote**  
Workshop: MigrantInnen mit Basisbildungsbedürfnissen im Fokus  
Ausgehend von Ergebnissen aus MIKA II, die in der Broschüre Migrant\_innen mit Basisbildungsbedürfnissen im Fokus dargestellt wurden, bietet dieser Workshop die Möglichkeit, Rahmenbedingungen, Bedürfnisse und Hintergründe von Interessent\_innen für Basisbildungsangebote besser kennen zu lernen.

Der Workshop umfasst 16 UE (13 UE Präsenzzeit und 3 UE Online)  
1. Termin: 22. + 23.01.2016 im Integrationshaus

Downloads  
[Workshopankündigung April 2016](#)  
[Workshopankündigung Oktober 2016](#)

